



2001·第二届

中国长春国际汽车博览会

图片集萃

COLLECTED PICTURES

THE SECOND CHINA
CHANGCHUN
INTERNATIONAL
AUTOMOBILE
FAIR



序 言



长春市常务副市长 祝业精

第二届中国长春国际汽车博览会备受瞩目。在各界人士的大力支持下，长春市举办了一次高水平的大型国际性精品汽车展会，展会规模、参展厂商覆盖面、群众参与度、展会装修水准等几项大的指标都创了国内同类展会之最。

本届汽博会是一次汇聚世界名车、展示中国汽车工业辉煌业绩的世纪盛会。在本届展会上，大众、奥迪、戴姆勒—克莱斯勒、宝马、现代、丰田、福特等18家世界著名汽车企业出品的100多款新车，与一汽、上汽、东风、天汽、北汽等72家国内企业的产品在五大室内展馆、两大室外展场、18个展区闪亮登场。从最新款的“宝来”、南亚“毕加索”等各类轿车，一直到吉普车、特种车、载重车、军用车，参展车数达到500多辆。

本届汽博会又是一次特色突出、内涵丰富的文化盛会。“空中芭蕾”跳伞表演、以信息时代汽车与城市发展关系为主要议题的“中国汽车与城市发展市长论坛”、全国顶尖选手参加的“中国汽车模特大赛”、代表亚洲最高水准的亚洲汽车拉力赛等活动一项接一项，令人目不暇接，展示了长春市深厚的汽车文化底蕴，营造了本届展会浓郁的文化氛围。

汽车盛会，给长春经济带来了丰厚的收益，给长春市民带来了享受，也给摄影家们带来了艺术灵感。一幅幅精彩的高水准的图片，技艺高超，不愧出自名家之手，让我们得到艺术上的享受，久久地欣赏回味。

最后我要说的是，感谢摄影师忘我的工作态度，感谢各界人士，对汽博会的关注。

Preface



Zhu Yejing

Administrative vice mayor of the
Changchun Municipal Government

The 2nd China Changchun International Auto Fair drew attention from everywhere. With the support from all walks of life, Changchun succeeded in holding a top-class large-scale international fair of elite autos. It broke records of the same type of expositions in terms of scale, number of participating factories and dealers, number of participating people, fair furnishing, etc.

This auto fair was a millennium grand gathering showing the splendid accomplishment of the Chinese automobile industry as well as world-renowned automobiles. At this fair, about 100 new models from 18 world-famous auto works such as Volkswagen, Audi, Daimler-Chrysler, BMW, Hyundai, Toyota, Ford, etc. together with products from 72 Chinese auto works, such as FAW, Shanghai Auto, Dongfeng, Tianjin Auto, Beijing Auto, etc. found their way into the five large exhibition halls, the two outdoor exhibition yards, and the 18 exhibition zones. About as many as 500 vehicles were on display, ranging from the newest car models of "Baolai", and "Picasso" from South Asia to various models of jeep, special vehicle, heavy-duty trucks, and military utilities.

This auto fair was also a grand assembly of cultures with various features and rich contents. The "air ballet" parachuting show, the "Mayor Forum of Chinese Auto and Urban Development" with the relationship between automobile in the information age and the urban development being the theme, the "Chinese Auto Model Contest" participated by first-rate models in China, the Asian Auto Rally Race, which represented the highest level in Asia, these activities, one after another, are too many for people to see. They demonstrated the profound auto culture foundation of Changchun and contributed to the thick and strong cultural atmosphere of the fair.

The auto fair brought rich benefits to Changchun economy, enjoyment to the Changchun people, and inspirations to photographers. These wonderful top-class pictures of high artistic skills prove themselves to be from great masters and bring us artistic appreciation, enjoyment and eternal taste.

In closing, what I would like to say is that we are grateful to the photographers' for their dedication to their work, and to people from all walks of life for their attention to the auto fair.

Zhu Yejing

Administrative vice mayor of the
Changchun Municipal Government



名誉主编：祝业精

主 编：张 明

副 主 编：张凤林

责任编辑：王 琦

执行编辑：李蔚宏

贾海涛

摄 影：丁晓旻 王 威 王永泰 李 刚

李石玉 李 莹 李 超 李祥华

李西龙 葛辽海 赵洪海 董竞琦

董宝清 韩玉昌 韩 影 卜昭欢

杨德禄 徐 均 牟丽娜 侯永泉

魏 跃 刘士华 刘庆发 刘玉明

陈力峰 郭 亮 郭 爽 郭 健

张奉清 张 昕 张立宪 张 海

张其成 孙艳平 孙仁梅 邵长冬

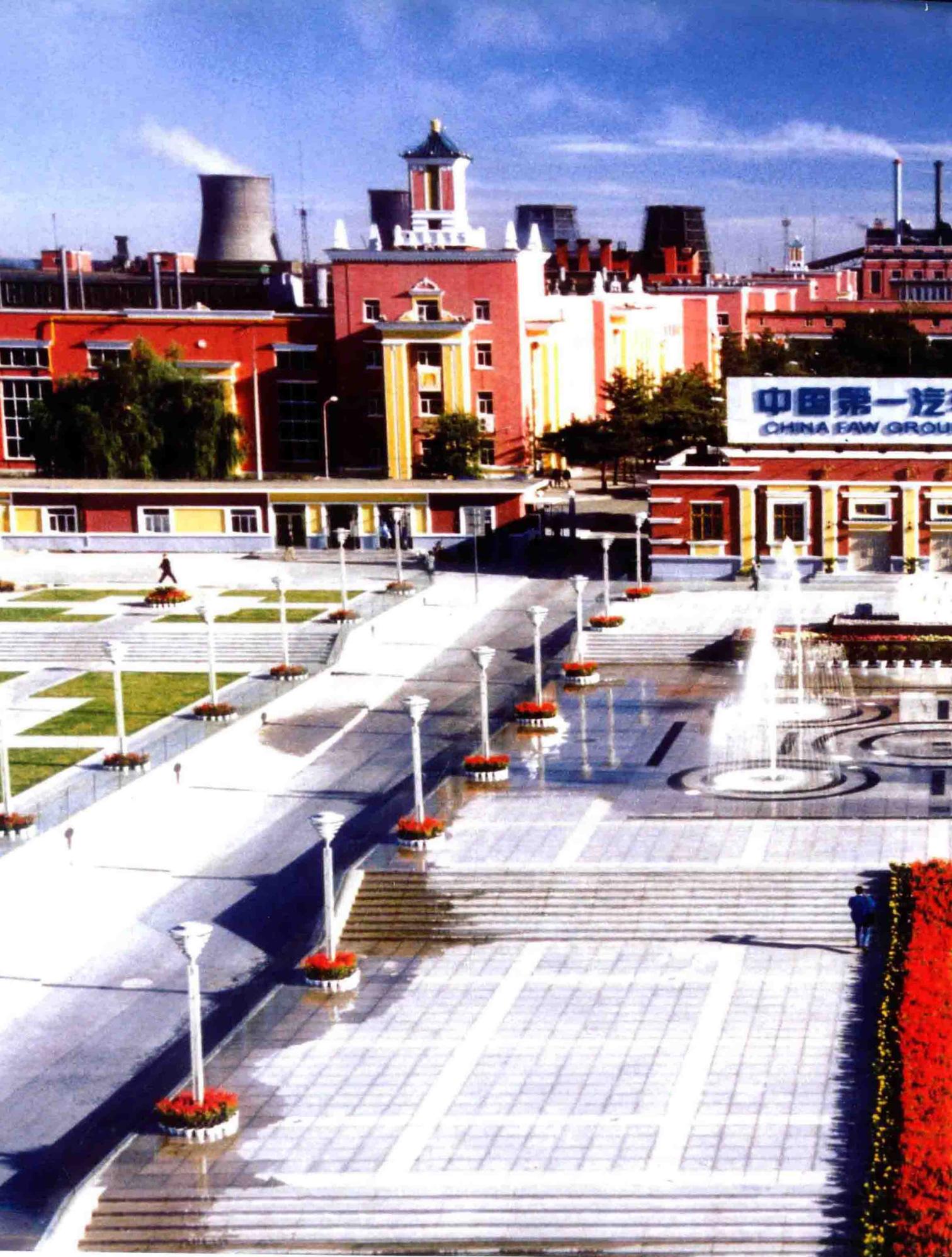
关凤林 单凤鸣 冯中实 关 锋

印 制：长春市人民政府机关印刷厂





长春夜景





中国第一汽车集团公司

第二届中国长春国际汽车博览会

2001 · 8 · CHINA CHANGCHUN



会
标

此会标以形象与文字相结合的手法设计而成。取第二届中国长春国际汽车博览会的“中国长春”的英文首写字母“CCC”为框架，经艺术加工成为汽车轮子，具有鲜明的汽车工业特点和明确的国际性。意为中国长春国际汽车展。

吉祥物“帅帅”

一只憨态可掬的小老虎，朴实笨拙中透着智慧和灵气，自然大方里显出潇洒和帅气，因此得名“帅帅”。帅帅驾驶着小汽车，高举手臂，热烈欢迎来自世界各地的朋友们，表达了春城人民友好、热情的精神风貌和必胜的信念。





第二届中国长春国际汽车博览会

注目

2001 · 8 · CHINA CHANGCHUN



本届汽博会可谓高朋满座、群贤必至：国家及有关部门的领导，国内24个汽车生产和消费发达城市的市长，德国、美国、日本、加拿大、韩国、法国、俄罗斯等30多个国家的驻华使节和国际友人，近千名新闻记者、10万多名外地客人及百万长春市民参加和观摩展会。长春汽博会成为全国人民最旺的车展。

Honorable friends and distinguished guests gathered at this auto fair: leaders from the state and relevant departments, mayors from 24 developed auto-producing and consuming cities, diplomatic envoys and international friends from more than 30 countries, such as Germany, the United States, Japan, Canada, Korea, France, Russia, etc., nearly 1 000 news reporters, more than 100 000 guests from outside of Changchun, and 1 million Changchun residents, they all participated in and visited the fair. The Changchun Auto Fair has been the auto fair most popular with people.

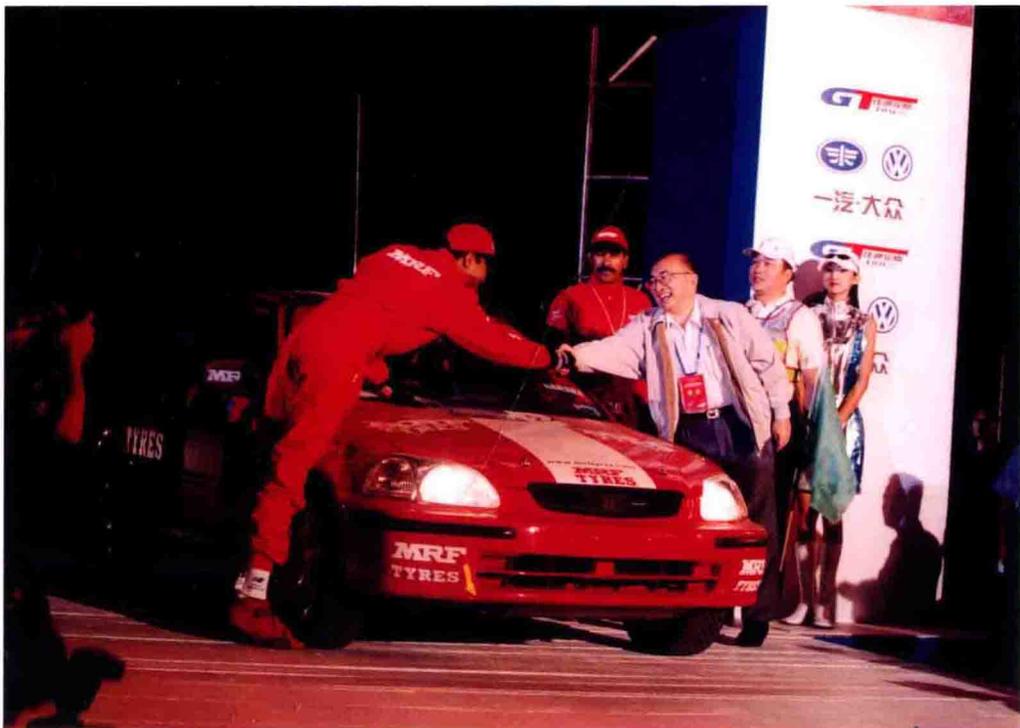


汽博会开幕典礼





欣慰



祝你成功





吉林省委书记王云坤接受记者采访



吉林省省长洪虎接受记者采访



第二届中国长春国际汽车博览会



长春市市长李述（左）、常务副市长祝业精

决 策





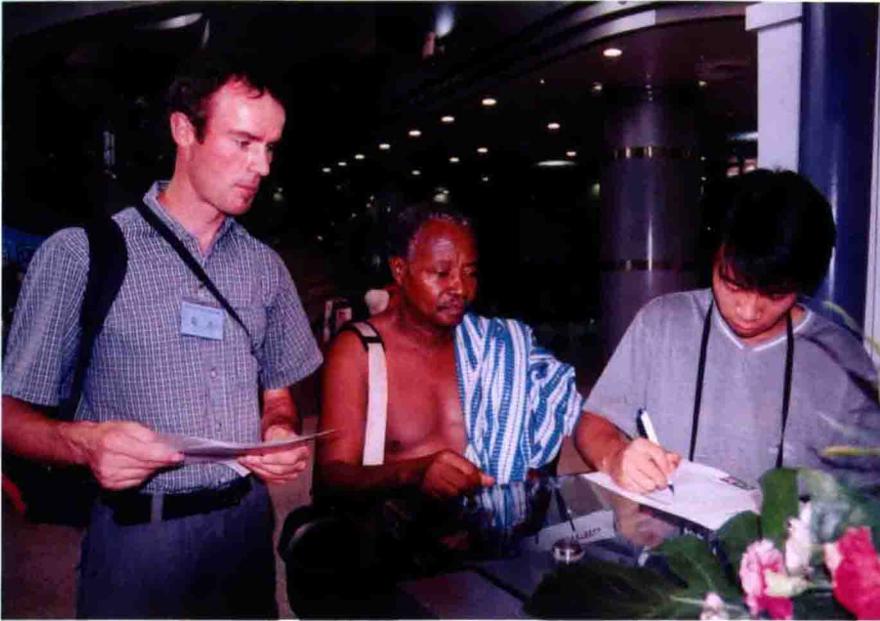
喜坐国产车



剪出新希望



第二届中国长春国际汽车博览会



客从远方来



心系汽博





人气十足



观赏

